



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet Trieuse optique p/ pommes de terre	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01913-180576/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01913-180576	Date 2017-11-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-014-5333	
File No. - N° de dossier MCT-7-40024 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-21	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacDonald, Charline	Buyer Id - Id de l'acheteur mct014
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6067 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation à soumissionner
01913-180576/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01913-180576

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-7-40024

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Prolongation de la date de clôture

Titre : Trieuse optique pour pommes de terre

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Cette modification est émise afin de prolonger la date de clôture

du: 2017-11-14

au: 2017-11-21

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald
N° de téléphone: (506) 871-2953
N° de télécopieur: (506) 851-6759

ANNEXE « A » - BESOIN Révisée

EXIGENCES OBLIGATOIRES

La proposition DOIT satisfaire aux exigences obligatoires précisées ci-dessous. Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées, les soumissionnaires DOIVENT présenter des spécifications et/ou une documentation descriptive de l'équipement proposé complètes.

Les spécifications et/ou la documentation descriptive complètes devraient être soumises avec la soumission, mais peuvent être soumises à une date ultérieure. Si les spécifications et/ou la documentation descriptive complètes n'accompagnent pas la soumission, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai qu'il doit respecter pour satisfaire cette exigence. Si le soumissionnaire ne donne pas suite à la demande de l'autorité contractante et ne se conforme pas aux exigences dans les délais prévus, sa soumission sera jugée irrecevable.

Toute proposition qui ne répond pas aux exigences obligatoires sera jugée non recevable. Chacune des exigences devrait être traitée séparément.

Toute modification des exigences ou toute question ayant trait aux exigences fera l'objet de l'appel d'offres, laquelle constituera, le cas échéant, une réponse à la ou aux questions. Toute modification de l'appel d'offres sera affichée sur le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG) à www.achatsetventes.gc.ca.

Spécifications techniques : trieuse optique pour pommes de terre

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
1	Largeur hors-tout maximale : 2,75 mètres		
2	Hauteur hors-tout maximale : 2,75 mètres Doit comprendre un cadre réglable en hauteur		
3	Longueur hors-tout maximale : 7,5 mètres		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
4	Alimentation électrique : Doit être compatible avec les installations existantes alimentées en triphasé 208 volts et doit être homologué CSA.		
5	Nombre minimal de couloirs d'alimentation : 2 à 4 couloirs		
6	Nombre minimal de sorties : Minimum de 5 sorties. Doit avoir la possibilité d'ajouter des sorties additionnelles au besoin.		
7	Nombre minimal de convoyeurs de sortie : Minimum de 5 convoyeurs. Doit avoir la possibilité d'ajouter des convoyeurs additionnels au besoin.		
8	Capacités de tri : <ul style="list-style-type: none"> Doit pouvoir trier les pommes de terre en fonction de la longueur, du diamètre et de la qualité en un seul passage. Doit pouvoir trier les pommes de terre présentant des défauts en 		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
	<p>surface, comme l'échaudure, la tache noire et la pourriture.</p> <ul style="list-style-type: none"> Doit pouvoir trier les pommes de terre jaunes, rouges et russet. Doit pouvoir mesurer la longueur et le diamètre des pommes de terre à une précision de 1 mm. Doit pouvoir trier les pommes de terre en un minimum de 5 catégories en un seul passage. 		
9	<p>Vitesse :</p> <p>Capacité de débit d'eau minimum 1 tonne/heure.</p>		
10	<p>Fonction d'enregistrement :</p> <p>Doit pouvoir enregistrer le nombre total de pommes de terre de chaque catégorie.</p>		
11	<p>Fabrication en acier inoxydable.</p>		
12	<p>Plate-forme de circulation pour accéder à la caméra et aux prises, pour le nettoyage et l'entretien.</p>		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
	CAMÉRA		
	<ul style="list-style-type: none"> - Haute vitesse et haute résolution, doit satisfaire aux exigences obligatoires quant aux capacités de tri et de vitesse indiquées aux sections 8 et 9. - Doit pouvoir photographier les pommes de terre de différents angles et à de multiples reprises pour que chaque pomme de terre puisse être catégorisée correctement selon les spécifications de l'utilisateur. - Doit se trouver dans une unité scellée pour assurer un fonctionnement exempt de poussière et faciliter le nettoyage. 		
	CAPACITÉS DU LOGICIEL		
13	Logiciel, micrologiciel et mises à niveau connexes inclus.		

Solicitation No. - N° de l'invitation à soumissionner
01913-180576/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
01913-180576

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-7-40024

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct014
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
14	Capacité de stockage et de transfert des données locales (500 gigaoctets, hors réseau).		
15	Unité centrale et moniteur couleur inclus.		
	MANUELS D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION		
16	Fournir un ensemble complet de manuels d'entretien et sur les pièces en format PDF (anglais)		
17	Capable de fournir un approvisionnement en pièces provenant d'Amérique du Nord et un soutien technique pour l'installation, la maintenance et la réparation de la trieuse.		
18	Expédition, installation sur place et essai inclus.		
19	Formation sur place incluse au moment où des pommes de terre sont disponibles pour le tri ou sont entreposées.		

Spécifications techniques		Renvoi du fournisseur à l'offre technique (indiquer le numéro de page)	Commentaires du fournisseur
	GARANTIE		
20	Garantie pièces et main-d'œuvre d'au moins un an.		
21	La livraison doit être faite au 1200, Brackley Point Road, à Harrington (Î-P-E) au plus tard le 30 mars 2018. Communiquer avec (sera fourni à l'attribution du contrat) pour de plus amples renseignements.		
	EN OPTION		
22	Capacité de trier les variétés à peau violette par longueur et par diamètre.		
23	Possibilité de transférer les données au moyen d'une clé USB.		